



COMUNE DI ROMA
Assessorato alle politiche culturali
Dipartimento Cultura
Sport Toponomastica



UNIVERSITÀ ROMA TRE
Dipartimento di Filosofia

Camera di Commercio
di Roma



Centro Documentazione Marguerite Yourcenar



Istituzione Biblioteche di Roma



Ambasciata di Francia
Servizio culturale

Apeiron Editori



Marguerite

Yourcenar

LETTURE IN BIBLIOTECA
dibattiti, presentazioni di libri,
interventi teatrali, proiezioni,
mostra fotografica e bibliografica

5 aprile – 21 giugno 2003

LUOGHI

- Sala della Protomoteca in Campidoglio
- Centro Documentazione Marguerite Yourcenar
- Aula Magna del Rettorato Università Roma Tre
- Fondazione Adriano Olivetti
- Accademia Nazionale di San Luca
- Bibliotheca Alexandrina (Egitto)
- Centro Saint Louis de France
- Centro di Studi Italo-francesi
- Villa Adriana (Tivoli)
- Academia Belgica
- Tempio di Adriano
- Goethe Institut

BIBLIOTECHE

- Biblioteca Sarti
- Biblioteca Flaminia
- Biblioteca Mozart
- Biblioteca Morante
- Biblioteca Rodari
- Biblioteca Ostiense
- Biblioteca Penzato
- Biblioteca Rugantino
- Biblioteca Villa Mercedes

BIBLIOTECHE SCOLASTICHE

- Liceo Scientifico Amaldi
- Liceo Scientifico Keplero
- Liceo Scientifico Pasteur
- I.T.C. Toscanelli
- I.T.I.S. Giovanni XXIII
- Liceo Scientifico Primo Levi
- Liceo Classico Lucrezio Caro
- Liceo Artistico Largo Pannonia
- I.I.S. Vittoria Colonna

BIBLIOTECHE IN CARCERE

- Biblioteca di Regina Coeli
- Biblioteca di Rebibbia Femminile

per informazioni

tel. **060606**

www.bibliotechediroma.it

*una
narrazione
ancora
parlante*



ingresso libero

PRESENTAZIONE DEL PROGRAMMA

Nel 1996 l'Assessorato alle politiche culturali e le Biblioteche del Comune di Roma in collaborazione con gli istituti culturali francesi a Roma, con alcune case editrici e con istituti culturali italiani e stranieri, hanno promosso un progetto in omaggio a Marguerite Yourcenar *Roma a Marguerite Yourcenar* che ha avuto un importante successo nazionale e internazionale.

Per il 2003, centenario dalla nascita di Yourcenar, le Biblioteche di Roma riprendono quel percorso, privilegiando per l'occasione un taglio nuovo che valorizzi non solo il commento dell'opera yourcenariana, ma principalmente la lettura e la messa in scena delle sue opere, come *narrazione ancora parlante*.

Dal 5 aprile fino al 21 giugno, in collaborazione con istituti culturali italiani e stranieri, si svolgeranno a Roma numerosi incontri, interventi teatrali, presentazioni editoriali alla quali parteciperanno relatori e relatrici italiani, belgi, francesi, quebecchesi, nelle biblioteche della nostra Istituzione, negli istituti scolastici dove hanno sede le biblioteche dello SBIM (Servizio bibliotecario integrato metropolitano), nelle biblioteche delle carceri e in alcuni centri culturali stranieri.

Nel mese di settembre la mostra fotografica sarà ospitata nella Biblioteca Alexandrina di Alessandria d'Egitto e farà da cornice allo spettacolo di Giorgio Albertazzi "Memorie di Adriano" di Maurizio Scaparro.

INAUGURAZIONE

Nella Protomoteca in Campidoglio il progetto sarà inaugurato il 5 aprile, dall' **Assessore alla cultura Gianni Borgna** e dal Presidente delle Biblioteche di Roma **Igino Poggiali**. Saranno presenti i direttori, i consiglieri culturali, i presidenti delle fondazioni, istituti, ambasciate che partecipano all'evento. Interverranno **Marc Brossollet** avvocato, amico ed erede testamentario della Yourcenar, **Dominique Gros**, regista di film e video sull'opera e la vita della Yourcenar, **Jacqueline Risset**, **Maria Luisa Spaziani**, **Francesca Sanvitale**. Coordinerà **Elisabetta Rasy**, presenterà **Francesca Brezzi**.

ospite d'onore **Lidia Storoni Mazzolani** storiografa antichista e traduttrice di *Memorie di Adriano*.

Presso il Centro Documentazione Margherite Yourcenar nel Tempio di Adriano nella stessa sera sarà inaugurata la mostra fotografica. Per l'occasione **Giorgio Albertazzi** interpreterà *La morte di Antinoo* da *Memorie di Adriano* per la regia di **Maurizio Scaparro**, che sarà ospite della serata.

INIZIATIVE NEL CENTRO STORICO

Nel Tempio di Adriano si svolgeranno le seguenti iniziative: il 7 aprile *Scrivere la vita*, con **Monica Farnetti**, studiosa di biografie femminili, **Annarosa Buttarelli**, filosofa di Diotima, **Michèle Sarde**, biografa e curatrice della *Corrispondenza* di Marguerite Yourcenar, con il coordinamento di **Anna Maria Crispino**, direttrice di *Leggendaria*; il 21 maggio sarà invece presentata la biografia yourcenariana di **Michele Goslar** con la partecipazione di **Francoise Fiquet Bonali** della Società internazionale yourcenariana, coordinerà **Elisa Bozzelli**, presiederà **Alberto Mannino**; il 5 giugno, la studiosa di astronomia **Nicoletta Lanciano** parlerà del suo libro *Villa Adriana tra terra e cielo*, guidata dalle mappe astronomiche di Adriano e dai testi di Yourcenar.

Presso la Fondazione Adriano Olivetti, il 4 giugno, discussione sul *rapporto madre-figlia a partire dal mito di Elettra*, con la psicoanalista **Simona Argentieri**, la filosofa **Annarosa Buttarelli**, il grecista **Guido Avezzù**, che presenterà il suo recente libro "Elettra: variazioni di un mito: Euripide, Sofocle, Hofmannsthal (ed. Marsilio) Seguirà una lettura di *Elettra o la caduta delle maschere* di Yourcenar per la regia di Pia Di Bitonto. Dal 4 all' 8 giugno, sulla vetrina espositiva della Fondazione Adriano Olivetti saranno retroproiettate 24h x 24h le immagini del video di Dominique Gros *Marguerite Yourcenar, ritratto di una scrittrice*.

A Campo de' Fiori, il 24 maggio, presso la Biblioteca dell'istituto scolastico Vittoria Colonna **Sandra Petriagnani** presenterà il suo libro *La scrittrice abita qui: viaggio nelle case e nella vita sentimentale di Virginia Woolf, Colette, Marguerite Yourcenar, Karen Blixen, Grazia Deledda* (ed. Neri Pozza)

Nella Biblioteca Flaminia l'11 aprile e nella Biblioteca Ostiense il 10 aprile, **Grazia Livi** presenterà il suo libro *Narrare è un destino: Virginia Woolf, Ety Hillesum, Marguerite Yourcenar, Karen Blixen, Dolores Prato* (ed. La Tartaruga).

Nell'Accademia Nazionale di San Luca – Biblioteca Sarti il 3 giugno si parlerà del *Tempo grande scultore* con alcune filosofe della comunità di Diotima, **Annarosa Buttarelli**, **Chiara Zamboni**, **Federica Giardini**. Coordinerà **Daniela Carpisassi** e presiederà **Giampaolo Rossi**

L' Università Roma Tre (Facoltà di lettere e filosofia) realizzerà due tavole rotonde: il 10 aprile sul *Viaggio* con l'egittologo amico di Yourcenar, **Jean Pierre Corteggiani**, **Sandra Petriagnani**, **Dominique Gaboret**,

Claudia Gioia e il 21 maggio sul rapporto tra *nomadismo e alterità* con **Rosi Braidotti** e **Nadia Setti**.
Coordinerà **Francesca Brezzi**, presiederà **Igino Poggiali**.

8 GIUGNO: COMPLEANNO DI MARGUERITE YOURCENAR

Nella **Biblioteca di Villa Mercede** dalle ore 10.00 alle ore 16.00, il Sindacato Nazionale Scrittori e lo European Writers Congress, promuoveranno un incontro su **Marguerite Yourcenar. Una scrittura oltre confine**, con **Berangère Deprez, Nadia Fusini, Maureen Duffy, Anise Koltz, Valeria Viganò, Grazia Livi, Melania Mazzucco, Elisabetta Rasy, Tiziana Colusso, Claudia Patuzzi, Jacqueline Risset, Beatrice Tottosy**.
Coordina Tiziana Colusso

Seguirà **Mémoires**, lettura teatrale per due voci, per la regia di Paolo Pasquini e un aperitivo in giardino

INIZIATIVE NEI CENTRI CULTURALI FRANCESI, BELGI, TEDESCHI

Al **Goethe Institut** il 29 aprile sarà proiettato il film **Colpo di grazia**, dopo un incontro con **Giacomo Marramao, Annamaria Crispino** e **Maria Luisa Spaziani**.

Al **Centro di studi italo francesi** l'8 aprile sarà presentato e proiettato il video di Dominique Gros **Marguerite Yourcenar. Una vita per la scrittura** con **Jacqueline Risset, Dominique Gros, Francoise Castro**. Nella stessa sera sarà presentato il libro dello scrittore quebecchese **Robert Lalonde** sulla relazione tra Yourcenar e Grace Frick **"Un giardino circondato da muraglie"**. Coordina **Valeria Pompejano**

Il **Centro Saint Louis de France** il 15 aprile ospiterà la proiezione del film **Dialogo nella palude** di Dominique Gros, e l' **Academia Belgica** il 20 maggio presenterà la biografia di Yourcenar **Quanto sarebbe stata insipida la felicità** (ed. Apeiron) della belga Michèle Goslar.

LE BIBLIOTECHE

Il 10 aprile la **Biblioteca Ostiense** discuterà su **Fuochi**; il 28 aprile la **Biblioteca Morante** su **La Voce delle interviste a Yourcenar** con l'intervento teatrale di **La Sirenetta** nel Teatro del Lido; il 7 maggio la **Biblioteca Mozart** su la **Visita a Villa Adriana guidata dai testi di Yourcenar**, e l'intervento teatrale di **Memorie di Adriano, storia di un imperatore** nel Teatro di Santa Bernardette; l'8 maggio la **Biblioteca Rodari** su **Le Prefazioni di Yourcenar**; il 9 maggio la **Biblioteca Penazzato** su **Oltre il "Mausoleo"**; l'8 giugno la **Biblioteca Villa Mercede** su **Margherite Yourcenar, una scrittura oltre confine**; il 15 aprile la **Biblioteca Flaminia** su: **Narrare è un destino** e l'intervento teatrale di **Dialogo nella palude nel liceo Lucrezio Caro**; la **Biblioteca Sarti** il 4 giugno con **Il tempo, grande scultore**; la **Biblioteca Rugantino** il 14 giugno con la proiezione di **Marguerite Yourcenar. 1903-1987. Una vita per la scrittura** di Dominique Gros

L'8 aprile nella **Biblioteca del Carcere di Regina Coeli** andrà in scena **Memorie di Adriano storia di un imperatore** (Jobel Teatro) e il 6 maggio nella **Biblioteca del Carcere di Rebibbia Femminile** andrà in scena **La Sirenetta** (La Compagnia delle anime)

Nel periodo della manifestazione saranno allestite vetrine ed esposizioni bibliografiche

GLI ISTITUTI SCOLASTICI

Hanno organizzato diverse giornate di iniziative dedicate all'opera yourcenariana, con laboratori musicali e teatrali, letture in francese produzione di cd-rom, pitture collettive e incontri ai quali, oltre ai relatori e relatrici precedentemente menzionati, parteciperanno: il 30 maggio **Silvia Strippoli Wagner** al liceo artistico Largo Pannonia con **Fuochi**, dove sarà messo in scena dal laboratorio teatrale dell'istituto **La Sirenetta**; il 19 maggio **Paola Gaglianone** al liceo scientifico Keplero con **Anna Soror, Elisa Bozzelli e Francoise Fiquet Bonali** con **Zenone**; il 28 aprile **Maria Luisa Moretti** all'ITC Toscanelli con **In giro per la prigioniera**, a cui seguiranno letture dei laboratori teatrali e musicali dell'istituto presso l'Auditorium Toscanelli; il 2 maggio **Giampaolo Rossi** al liceo scientifico Amaldi con **Mishima o la visione del vuoto** e **Francesca Sanvitale** con **L'Opera al nero**, seguirà l'intervento teatrale **Dare a Cesare** del laboratorio teatrale dell'istituto; il 17 maggio **Claudia Patuzzi** al liceo scientifico Pasteur curerà **Le lettere aperte degli studenti e studentesse a Marguerite Yourcenar**; il 12 maggio al liceo scientifico Primo Levi di nuovo **Sandra Petri** con il libro **La scrittrice abita qui...**; il 15 aprile al liceo classico Lucrezio Caro si svolgerà la lettura **Dialogo nella palude** con la partecipazione degli studenti e il coordinamento di **Alberto Cioni**; il 9 maggio all'ITIS Giovanni XXII sarà proiettato il video **Margherite Yourcenar 1903 -1987 Una vita per la scrittura** di Dominique Gros. Ancora interverranno nelle biblioteche

dell'Istituzione e degli istituti scolastici,:: **Gabriella Farina, Paola Agosti, Chiara Di Marco, Claudia Dovolich, Iannotta Danielle, Daniele Pieroni** .

GLI INTERVENTI TEATRALI

Saranno realizzati in diverse biblioteche e istituti scolastici e culturali, dal centro alla periferia della città.

Il 10 e il 29 aprile **Memorie di Adriano. Storia di un imperatore** (Jobel Teatro); il 28 e il 21 maggio **La Sirenetta** (a cura di Filippo D'Alessio); il 7 e l'11 aprile il **Dialogo nella palude, Pia De' Tolomei** con **Valeria Ciangottini e Roberto Bisacco Tatiana Farnese, Matteo Chioatto, Elsa Ghiberti** (a cura di Camilla Migliori); il 2 e il 24 maggio **Dare a Cesare** (laboratorio teatrale del liceo scientifico Amaldi di Torbellamonaca, regia di Filippo D'Alessio); il 30 maggio **La Sirenetta** (Laboratorio teatrale del liceo artistico Largo Pannonia, regia di Tommaso Massimo Catalano). Il 4 giugno **Elettra o la caduta delle maschere** (a cura Pia Di Bitonto);

OMAGGIO A LUCA COPPOLA NEL TEMPIO DI ADRIANO

dal 20 maggio al 20 giugno , per 4 domeniche e lunedì, nel Tempio di Adriano saranno messi in scena:

Alexis, Dare a Cesare, Maddalena o della salvezza, Dialogo nella palude

Luca Coppola scomparso tragicamente all'età di 26 anni nel 1988, tradusse con grande consenso dell'autrice, il Teatro di Margherite Yourcenar. In occasione del centenario della nascita della scrittrice, il Centro Documentazione Yourcenar cercherà di riproporre (dove sarà possibile) con gli stessi artisti, artiste e le stesse regie, gli originali dell'epoca: Il premio **Luca Coppola-Giancarlo Prati**, che da anni la Fondazione omonima assegna ad un artista emergente, sarà consegnato presso il Tempio di Adriano l'8 giugno.

Nello stesso periodo sarà allestita una mostra di pittura dell'artista **Luciana Fortini** sulla *Storia di Adriano e la sua famiglia, con tendenze verso il mito di Antinoo*

LA MOSTRA FOTOGRAFICA

Marguerite Yourcenar, una narrazione ancora narrante organizzata su **15 pannelli** intorno ai momenti più significativi dell' esistenza di Marguerite Yourcenar, corredata da una biografia "labirintica" e da citazioni tratte dall'opera. La mostra si aprirà con due grandi pannelli raffiguranti l'Antinoo dei Musei capitolini, e sarà Itinerante in tredici luoghi della città dal 5 aprile al 21 giugno, come da calendario allegato a pag.13

.Ultima tappa: dal 1 al 30 settembre nella **Bibliotheca Alexandrina** di Alessandria d'Egitto

I VIDEO E I FILMS

Marguerite Yourcenar 1903 – 1987. Una vita per la scrittura, di Dominique Gros, prodotto da Arté, inedito in Italia e doppiato in lingua italiana , accompagnerà l'itinere della mostra.

Altri documentari in video tra cui l'intervista a Yourcenar di Gianni Minoli, di Francesca Sanvitale e di Pivot , i films *Colpo di grazia, Opera al nero , Dialogue dans le marécage*, il documentario *Adriano e le sue memorie e Marguerite Yourcenar Portrait d'écrivain* saranno disposizione nelle biblioteche per essere visionati .

IL CATALOGO

Contiene alcune fotografie e riflessioni di relatori e relatrici che interverranno nelle iniziative, una bibliografia, una biografia. Sarà offerto, durante gli incontri, dalle edizioni Apeiron .

Gli ingressi alle iniziative e agli interventi teatrali saranno gratuiti.

Durante le manifestazioni la Libreria Al Tempo Ritrovato (libreria delle donne) metterà in vendita i libri di e su Marguerite Yourcenar.

A cura di Anna Andreozzi, Brigida D'Avanzo, Maria Pia Mazziotti
Ufficio Attività culturali Biblioteche di Roma

PROGRAMMA DETTAGLIATO:

Mercoledì 2 aprile ore 12.30:
**Fondazione Adriano Olivetti –
Biblioteche di Roma
CONFERENZA STAMPA**

sabato 5 aprile ore 15.00:
**Sala della Protomoteca – Campidoglio
INAUGURAZIONE DEL PROGETTO:
Marguerite Yourcenar. Una narrazione
ancora parlante**

Un saluto dell'Assessore Gianni Borgna e del Presidente delle Biblioteche di Roma Iginio Poggiali. Sono invitati: il Direttore generale U.S.R. Lazio Francesco De Sanctis, il Rettore dell'Università Roma Tre Guido Fabiani.

Sono inoltre presenti: il Direttore delle Biblioteche di Roma Maurizio Caminito, la Direttrice del IV Dipartimento Giovanna Marinelli, il Presidente del Consiglio Comunale Alberto Mannino, il Segretario Generale C.C.I.A.A. Fabrizio Autieri, il Dirigente C.C.I.A.A. Luigi Romiti, la Presidente della Fondazione Adriano Olivetti Laura Olivetti, il Consigliere culturale dell'Ambasciata del Belgio Leo Peters, il Consigliere culturale delle Ambasciate di Francia, Patrik Talbot, il Consigliere culturale dell'Ambasciata d'Egitto Abdel Moniem Moawad il Direttore del Centre de Ressources, Yannik Maignien, la Direttrice dell'Academia Belgica Jacqueline Hamess, la Direttrice della Biblioteca del Goethe Institut, Katrin Ostwald, il Direttore del Centro Saint Louis de France, Vincent Aucante, la Direttrice del Centro Italo-francese Valeria Pompejano, la Direttrice dell'Agenzia Culturale del Québec in Italia Daniela Renosto il Direttore del Centro intern.le Antinoo per l'arte, Carlo Savini,

Tavola rotonda: Marguerite Yourcenar. Una narrazione ancora parlante

Con: **Marc Brossollet** (avvocato ed esecutore letterario del testamento di M.Y.), **Dominique Gros** (regista), **Jacqueline Risset** (scrittrice), **Maria Luisa Spaziani** (poeta e traduttrice Yourcenar), **Francesca Sanvitale** (scrittrice), **Robert Lalonde** (scrittore dal Quebec)

Presenta: **Francesca Brezzi**

Coordina: **Elisabetta Rasy**

Ospite d'onore: **Lidia Storoni Mazzolani**
(Traduzione in consecutiva)

Ore 20,30 piazza di Pietra

**Centro di documentazione Marguerite Yourcenar - Tempio di Adriano
INAUGURAZIONE MOSTRA FOTOGRAFICA
*Marguerite Yourcenar. Una narrazione ancora parlante***

Giorgio Albertazzi in: *La morte di Antinoo* da *Memorie di Adriano* di Maurizio Scaparro
Sarà presente: **Maurizio Scaparro**
Ingresso a inviti

lunedì 7 aprile ore 17,30
Centro Documentazione Marguerite Yourcenar – Tempio Adriano

Un saluto del Segretario Generale della C.C.I.A.A. Fabrizio Autieri

Scrivere la vita Partecipano :**Monica Farnetti** (letterata), **Annarosa Buttarelli** (filosofa) , **Michèle Sarde** (biografa di Yourcenar) Coordina **Anna Maria Crispino** (direttore di Leggendaria).
Presiede **Laura Monachesi** (Centro

Documentazione Margherite Yourcenar)e **Carlo Savini** (presidente Centro internazionale Antinoo per l'arte)

ore 21,00

Lettura di *Il Dialogo nella palude*

(Pia de' Tolomei) regia di Camilla Migliori, con **Roberto Bisacco, Valeria Ciangottini, Tatiana Farnese, Matteo Chioatto, Elsa Ghiberti** . Ingresso libero

Martedì 8 aprile ore 15.00:

Biblioteca carcere Regina Coeli

Memorie di Adriano. Storia di un imperatore di Jobel Teatro, a cura di Lorenzo Cognatti

Martedì 8 aprile ore 17,30

Centro di Studi italo francesi

(Univ.tà Roma Tre)piazza Campitelli

***Marguerite Yourcenar, 1903 -1987
Una vita per la scrittura***

presentazione del video di Dominique Gros (doppiato in italiano) inedito in Italia.

Con **Dominique Gros** , **Francoise Castro**

(produttrice del video) **Jacqueline Risset** (scrittrice), **Robert Lalonde** che presenterà il suo libro ***Un jardin entouré de murailles*** ed. Boreal (*un giardino circondato da muraglie*)
Coordina **Valeria Pompejano**.

mercoledì 9 aprile ore 17, via Ostiense 234
**Università Roma Tre, Dip.to di filosofia
*Pellegrina, viaggiatrice e straniera***

Tavola rotonda con **Jean Pierre Corteggiani** (Egittologo amico di Yourcenar), **Sandra Petrigiani** (scrittrice), **Claudia Gioia** (saggista) **Dominique Gaboret** (Ass.en Amici di Yourcenar Parigi)
Coordina **Francesca Brezzi**.
Mostra fotografica
Memorie di Adriano. Vita di un imperatore
Intervento teatrale di Jobel Teatro regia di Lorenzo Cognatti

giovedì 10 aprile ore 10,30
Biblioteca Ostiense via Ostiense 113/b
Fuoco che scotta

Incontro con **Grazia Livi, Elisa Bozzelli, Daniele Pieroni**, coordina **Gabriella Farina**
La mostra è visitabile presso l'Università Roma Tre (Via Ostiense 234)
Lettura teatrale a 4 voci di *La Sirenetta* di Yourcenar a cura di Filippo D'Alessio

Venerdì 11 aprile ore 17,30
Biblioteca Flaminia Via C. Fracassini, 9
Narrare è un destino. Virginia Wolf, Ety Hillesum, Marguerite Yourcenar (ed. La Tartaruga) Partecipano: **Grazia Livi**, (l'autrice), **Daniela Carpisassi, Elisa Bozzelli**, Coordina **Alberto Cioni**

Martedì 15 aprile ore 11.00
Biblioteca Flaminia (c/o Liceo Lucrezio Caro)
Lettura di : **Il Dialogo nella palude** a cura di Camilla Migliori con la partecipazioni degli studenti, coordina **Alberto Cioni**

Martedì 15 aprile ore 17,30:
Centro Saint Louis de France Largo Toniolo, 22
Mostra fotografica
Dialogue dans le marecage . Proiezione del film inedito in Italia, con l'autrice **Dominique Gros**. Presiede e coordina **Vincent Aucante .**

lunedì 28 aprile ore 10,30
I.T.C.Toscanelli via Angelo Olivieri, 141
In giro per la prigione.
Incontro con **Maria Luisa Moretti**
Proiezione del video *Marguerite Yourcenar, una vita per la scrittura.*
Mostra fotografica. Letture a cura dei laboratori teatrale e musicale dell'Istituto, presso l'Auditorium Toscanelli

Lunedì 28 aprile ore 17,30

Biblioteca Morante via Adolfo Cozza ,7
La voce delle interviste
Incontro con **Francesca Sanvitale, Elisabetta Rasy, Paola Agosti**
Coordina **Iannotta Daniella**
La mostra fotografica si può visitare nella scuola Toscanelli

Ore 21.00
Teatro del Lido via delle Sirene, 22. Ostia
La sirenetta di Yourcenar, mise en espace diretta da Filippo D'Alessio

martedì 29 aprile ore 20,30
Biblioteca Mozart c/o centro Anziani via del Badile 44
Memorie di Adriano. Vita di un imperatore
Intervento teatrale di Jobel Teatro .regia di Lorenzo Cognatti

martedì 29 aprile ore 17,30
Goethe Institut via Savoia 16
Il Colpo di grazia
Incontro con **Anna Maria Crispino e Maria Luisa Spaziani**
Coordina **Giacomo Marramao**
Presiede **Katrin Ostwald**
Proiezione del film Colpo di grazia di V. Schlöndorff, con Margarethe Von Trotta

Venerdì 2 maggio ore 10.00 :
Liceo Scientifico Amaldi via Parasacchi, 21
L'Opera al nero con: **Francesca Sanvitale** su **L'Opera al nero** e **Giampaolo Rossi** su **Mishima o la visione del vuoto**
Mostra fotografica
Dare a Cesare di Yourcenar
Intervento del laboratorio teatrale del Liceo Amaldi a cura di Filippo D'Alessio

Martedì 6 maggio ore 15.00
Carcere Rebibbia Femminile
La sirenetta di Yourcenar, mise en espace diretta da Filippo D'Alessio

Mercoledì 7 maggio ore 18.00
Villa Adriana (Tivoli) (Biblioteca Mozart)
Villa Adriana, un percorso guidato dai testi di Marguerite Yourcenar
Con **Nicoletta Lanciano** (studiosa di astronomia)

Giovedì 8 maggio ore 10.00
Biblioteca Rodari. Via Olcese,28

Il desiderio di farsi trovare nelle Prefazioni di Yourcenar

Con **Federica Giardini** (filosofa) e **Daniela Carpisassi** (insegnante, giornalista)

Mostra fotografica

Venerdì 9 maggio ore 10,30

I.T.I.S. Giovanni XXIII via...

Proiezione del video *Marguerite Yourcenar 1903 – 1987 una vita per la scrittura*

La mostra si può visitare presso la Biblioteca Rodari

Lecture degli studenti

Venerdì 9 maggio ore 17,30

Biblioteca Penazzato Via Dino Penazzato 113

Oltre il "mausoleo": la presa sul presente

Con **Daniela Carpisassi**

La mostra fotografica si può visitare presso la Biblioteca Rodari

Lettura a quattro voci da *La Sirenetta* di Yourcenar diretta da Filippo D'Alessio

Lunedì 12 maggio ore 10,30

Liceo Scientifico Primo Levi (Laurentino) Via Francesco Morandini 64

La scrittrice abita qui: viaggio nelle case e nella vita sentimentale di Virginia Woolf, Grazia Deledda, Marguerite Yourcenar, Karen Blixen, Colette

Incontro con **Sandra Petriagnani e Daniela Carpisassi**

Lunedì 12 maggio ore 11.00

Tempio di Adriano

Inaugurazione mostra di pittura di Luciana Fortini *Io ti dò feste per migliaia di anni Marguerite Yourcenar 1903- 2003*

Mercoledì 14 maggio ore 10.00

Liceo Scientifico Pasteur (Trionfale) Via Barellari 130

Il giro della prigione Incontro con **Silvia Wagner Strippoli e Simona Argentieri**

Coordina **Chiara Di Marco**

Mostra fotografica

Lecture a cura del laboratorio teatrale

Sabato 17 maggio ore 10.00

Liceo Scientifico Pasteur Via Barellari 130

Lettere aperte di studenti e studentesse a Marguerite Yourcenar

a cura di **Claudia Patuzzi** del laboratorio teatrale e di scrittura

Interviene **Tiziana Colusso**

Lecture in francese degli studenti a cura di **Anna Maria Amoroso**

Domenica 18 e lunedì 19 maggio

Centro Documentazione Marguerite

Yourcenar Tempio di Adriano

Dare a Cesare dal teatro di Luca Coppola

Per la regia di Paolo Emilio Landi.

Terzo atto: le strade di Roma, 21 aprile 1933

Lunedì 19 maggio ore 10.00

Liceo Scientifico Keplero via S. Ghepardì, 79

Anna Soror con **Paola Gaglianone** (Consigliera

Biblioteche di Roma) , ***Sulle tracce di Zenone*** con

Francoise Fiquet Bonali (Società intern.le studi su

Yourcenar) ed **Elisa Bozzelli** (saggista)

Mostra fotografica

Lecture da Memorie di Adriano e da

L'Opera al nero, anche in francese a cura del laboratorio teatrale.

Presentazione di un CD ROM sul mondo alchemico di Zenone

Martedì 20 maggio ore 17,30:

Accademia Belgica via Omero ,8

Yourcenar. Quanto sarebbe stata insipida la felicità (ed. Apeiron)

Incontro con **Michele Goslar** (autrice della biografia), **Elisa Bozzelli, Francoise Fiquet Bonali** , coordina **Jacqueline Hamess**

(direttrice dell'Accademia)

Mercoledì 21 maggio ore 17,30

Aula magna del Rettorato Università Roma

Tre via Ostiense 161, Basilica di san Paolo

Nomadismo e alterità

Incontro con **Rosi Braidotti e Nadia Setti.**

Presiede **Igino Poggiali**

Coordina **Francesca Brezzi.**

Lettura a quattro voci da La Sirenetta di Yourcenar, a cura di Filippo D'Alessio

Mercoledì 21 maggio ore 17,30

Centro Documentazione Marguerite

Yourcenar Tempio di Adriano

Quanto sarebbe stata insipida la felicità

Biografia di Yourcenar (Apeiron Editori)

Con: **Michele Goslar** (autrice) **Elisa Bozzelli**

(traduttrice) **Francoise Fiquet Bonali** (Società di

studi Yourcenariani),. Presiede **Alberto Mannino**

(Presidente del Consiglio Comunale)

Sabato 24 maggio ore 10.00
Istituto Istruzione Superiore V. Colonna

(Via Arco del Monte 99, Campo de' fiori)

La scrittrice abita qui. Un viaggio nelle case e nella vita sentimentale di Grazia Deledda, Marguerite Yourcenar, Karen Blixen, Colette, Virginia Woolf

Presentazione del libro di Sandra Petrigani (ed. Neri Pozza) con **Sandra Petrigani e Nadia Setti** (docente a Paris VIII, Parigi)

Coordina **Francesca Brezzi**.

Mostra fotografica

Suggerimenti e interventi curati dagli studenti dell'istituto

Letture a quattro voci da La Sirenetta di Yourcenar a cura di Filippo D'Alessio

Domenica 25 e lunedì 26 maggio
Centro Documentazione Marguerite Yourcenar Tempio di Adriano

Maddalena o della salvezza

Dal teatro di Luca Coppola per la regia di Marco Parodi, con **Benedetta Buccellato**

Musica di **Nicola Piovani**. Scene e costumi di **Luigi Perego**

Venerdì 30 maggio ore 10.00

Liceo Artistico Largo Pannonia (largo Pannonia, 37)

Fuoco che scotta

Incontro con **Silvia Wagner Strippoli e Maria Luisa Spaziani**, coordina **Claudia Dovolich**

Mostra fotografica

Letture e relazioni, mostre e tavole iconografiche degli studenti da: Memorie di Adriano, Moneta di sogno, Alexis, l'Opera al nero.

Laboratorio teatrale su **La Sirenetta**

Libri d'artista: 40 artiste per Marguerite

Martedì 3 giugno ore 17.00

Accademia Nazionale di San Luca

Biblioteca Sarti (piazza dell'Accademia di San Luca, 77 Fontana di Trevi)

Yourcenar: Il tempo, grande scultore

Incontro con **Annarosa Buttarelli** filosofa,

Chiara Zamboni filosofa, **Federica Giardini**

filosofa. Coordina **Daniela Carpisassi** insegnante,

Presiede **Giampaolo Rossi** Consigliere Biblioteche di Roma

Dal 4 giugno fino all'8 giugno

A passeggio per Via Zanardelli:

una retroproiezione 24 h x 24h del video

Marguerite Yourcenar, ritratto di una scrittrice di Dominique Gros sulla vetrina della Fondazione Adriano Olivetti .

Mercoledì 4 giugno ore 17.00

Fondazione Adriano Olivetti

Via Zanardelli,34

Elettra o la caduta delle maschere. Sul rapporto madre-figlia

Incontro con: **Simona Argentieri** psicoanalista,

Annarosa Buttarelli filosofa, **Guido Avezù**

grecista. Presiede **Laura Olivetti** Presidente

Fonadazione Adriano Olivetti.

Presentazione del libro *Elettra, variazioni sul mito: Sofocle, Euripide, Hofmensthal, Yourcenar* di Guido Avezù, edizioni Marsilio

Ore 21.00

Letture da Elettra o la caduta delle maschere di Marguerite Yourcenar regia di Pia di Bitonto.

Giovedì 5 giugno ore 17,30

Tempio di Adriano

Villa Adriana tra cielo e terra. Un percorso guidato dai testi di Margherite Yourcenar

Presentazione del libro di Apeiron Editori

Con **Nicoletta Lanciano** (l'autrice)

Domenica 8 giugno ore 18.00

Tempio di Adriano

Consegna del premio della Fondazione Luca Coppola e Giancarlo Prati

Domenica 8 e lunedì 9 giugno

Centro Documentazione Margherite

Yourcenar Tempio di Adriano

Dialogo nella palude

Concerto per voci e musica a cura di Mauro Avogadro con Toni Bertorelli, Paolo mannaris, patrizia Zappamulas

Lunedì 9 giugno ore 10,00

Istituto scientifico Primo Levi via F. Morandini, 64, Laurentino

Mostra fotografica

Proiezione video: Marguerite Yourcenar 1903 – 1987. Una vita per la scrittura di Dominique Gros

Mercoledì 11 giugno ore 20.00

Centro Documentazione Marguerite Yourcenar Tempio di Adriano

Alexis o il trattato della lotta vana

Dal teatro di Luca Coppola per la regia di Marco Parodi. Con Massimo Popolizzio, Musica di **Nicola Piovani**, scene di **Luigi Perego**

Sabato 14 giugno ore 10,00

Biblioteca Rugantino Mostra fotografica fino al 21 giugno

Proiezione del video Marguerite Yourcenar 1903 – 1987. Una vita di scrittura

**Domenica 8 giugno
Compleanno
Marguerite Yourcenar**

**Biblioteca Villa Mercede
Ore 9,30 /13.30**

*Sindacato Nazionale Scrittori
European Writers' Congress*

***Marguerite Yourcenar:
una scrittura oltre confine***

**Bérangère Deprez, Maureen Duffy,
Nadia Fusini, Anise Koltz, Grazia Livi,
Melania Mazzucco, Elisabetta Rasy,
Jacqueline Risset, Beatrice Tottossy
Valeria Viganò**

Coordina: **Tiziana Colusso**

Claudia Patuzzi racconterà un'esperienza didattica del liceo scientifico Pasteur su *L'Epistolario* di Marguerite Yourcenar

Ascolto di Yourcenar
per due voci e musica
con **Alessio Caruso** e **Diana Collepiccolo**
Regia di **Paolo Pasquini**

Aperitivo in giardino

**MOSTRA FOTOGRAFICA
*Marguerite Yourcenar,
una narrazione ancora parlante***

e *Angolo libreria* a cura della
libreria **Al tempo ritrovato**

Dal mese di Settembre:

Dal 1 al 30 settembre , in occasione dell'inizio delle attività Culturali dell'Ambasciata d'Egitto a Roma, la mostra fotografica di Marguerite Yourcenar sarà ospitata nella

**BIBLIOTHECA ALEXANDRINA
(in Alessandria di Egitto)** . Nello stesso periodo Giorgio Albertazzi reciterà nella Biblioteca d'Alessandria *Memorie di Adriano* di Maurizio Scaparro

Nei mesi successivi la mostra sarà ospite degli **Istituti e Librerie francesi** delle città di **NAPOLI, AOSTA, PALERMO**

Relatori & Relatrici

Paola Agosti, fotografa
Giorgio Albertazzi, attore, direttore artistico
Teatro di Roma
Simona Argentieri, psicoanalista
Guido Avezzù, grecista
Elisa Bozzelli, saggista
Rosi Braidotti filosofa, scrittrice
Francesca Brezzi, filosofa
Marc Brossolet, avvocato, erede
testamentario di Yourcenar - Parigi
Annarosa Buttarelli, filosofa
Daniela Carpisassi, insegnante giornalista
Francoise Castro, produttrice – Parigi
Alberto Cioni, insegnante
Jean Pierre Corteggiani, egittologo, amico
della Yourcenar - Parigi
Tiziana Colusso, scrittrice
Anna Maria Crispino, direttore di Leggendaria
Maureen Duffy scrittrice - Inghilterra
Berangere Deprez, scrittrice -Belgio
Chiara Di Marco, filosofa
Claudia Dovolich, filosofa
Gabriella Farina, filosofa
Monica Farnetti, letterata
Francoise Fiquet Bonali Società Intern.le di
Studi su Yourcenar (sezione Parma)
Nadia Fusini, scrittrice

Dominique Gaboret, Ass.ne amici di
Marguerite Yourcenar - Parigi
Paola Gaglianone, Consigliera Istituzione
Biblioteche di Roma
Federica Giardini filosofa
Claudia Gioia, saggista
Michèle Goslar, biografa Yourcenar, Bruxelles
Dominique Gros, regista - Parigi
Daniella Iannotta, docente di filosofia
Anise Koltz, poetessa - Lussemburgo
Robert Lalonde, scrittore - Quebec
Nicoletta Lanciano studiosa d'astronomia
Grazia Livi, scrittrice
Giacomo Marramao, filosofo
Melania Mazzucco, scrittrice
Maria Luisa Moretti, Libreria delle donne
Claudia Patuzzi, scrittrice, insegnante
Sandra Petrignani, scrittrice
Daniele Pieroni, scrittore
Elisabetta Rasy, scrittrice
Jacqueline Risset, scrittrice
Giampaolo Rossi, consigliere Istituzione
Biblioteche di Roma
Francesca Sanvitale, scrittrice
Michèle Sarde, biografa Yourcenar, Parigi
Maurizio Scaparro, regista,
Nadia Setti, docente Paris VIII - Parigi
Maria Luisa Spazian, poeta
Lidia Storoni Mazzolani, storiografa
Beatrice Tottossy docente di letteratura
ungherese
Valeria Viganò, scrittrice
Silvia Wagner Strippoli, germanista
Chiara Zamboni, filosofa

Responsabili per le altre Istituzioni:

CENTRO DOCUMENTAZIONE MARGUERITE YOURCENAR

Laura Monachesi Responsabile

Carlo Savini , Presidente Associazione Antinoo per l'arte

UNIVERSITA' ROMA TRE Dip.to di Filosofia

Francesca Brezzi , Direttrice

CAMERA DI COMMERCIO DI ROMA

Fabrizio Autieri, Segretario Generale

Luigi Romiti, Dirigente

MIUR Ufficio Scolastico regionale per il Lazio

Liliana Ribaud, Dirigente uff. IV Comunicazione

Fiorella Orsini, Referente Uff. biblioteche

SOCIETA' ITALIANA DELLE LETTERATE

Annamaria Crispino

FONDAZIONE ADRIANO OLIVETTI

Laura Olivetti, Presidente

AMBASCIATA DI FRANCIA

Patrick Talbot , Consigliere culturale

Olivier Bouin, Addetto culturale

CENTRE DE RESOURCES

Yannik Maignien, Direttore

CENTRO STUDI ITALO FRANCESE (Università Roma Tre)

Valeria Pompejano , Direttrice

CENTRO SAINT LOUIS DE FRANCE (Biblioteca)

Vincent Aucante, Direttore

ACCADEMIA DI FRANCIA

Richard Peduzzi, Direttore

Marie Cristine Labourdette , Segretario Generale

AMBASCIATA DEL BELGIO

Jan F. Willems, Ambasciatore del Belgio presso il Quirinale

Leo Peeters, Consigliere Culturale

ACADEMIA BELGICA

Jacqueline Hamess, Direttrice

AGENZIA CULTURALE DEL QUEBEC

Daniela Renosto, Direttrice

GOETHE INSTITUT (Biblioteca)

Katrin Ostwald Direttrice

Christine Hasenau, Isabella Colliva

TEATRO DI ROMA

Giorgio Albertazzi Direttore artistico

Marcella Crivellanti ,Assistente direzione artistica

EDIZIONI APEIRON

Gerrit van Oord, Editore

EDIZIONI EINAUDI

Paola Novarese , Responsabile ufficio Stampa,

Carla Polzot

EDIZIONI LA TARTARUGA

Laura Le Petit, Editore

EDIZIONI MARSILIO

Elisa Chiorino , Responsabile Ufficio Stampa

EDIZIONI NERI POZZA

Francesca Masera, Ufficio Stampa EDIZIONI FELTRINELLI

ITINERARIO DELLA MOSTRA FOTOGRAFICA

dal 5 aprile al 21 giugno e dal 1 al 20 settembre 2003

- | | |
|-------------------------------|---|
| 1) Dal 5 al 8 aprile | Tempio di Adriano |
| 2) Dal 9 al 13 aprile | Università Roma Tre, Facoltà di Lettere e Filosofia |
| 3) Dal 14 al 23 aprile | Centro Saint Louis de France |
| 4) Dal 28 aprile al 2 maggio | I.T.C.Toscanelli |
| 5) Dal 2 al 7 maggio | Liceo Scientifico Amaldi |
| 6) Dall'8 al 13 maggio | Biblioteca Rodari |
| 7) dal 14 al 19 maggio | Liceo Scientifico Pasteur |
| 8) Dal 20 al 25 maggio | Liceo Scientifico Keplero |
| 9) Dal 26 al 30 maggio | Istituto I.S. Vittoria Colonna |
| 10) Dal 30 maggio al 3 giugno | Liceo Artistico Largo Pannonia |
| 11) Dal 4 all' 8 giugno | Biblioteca Villa Mercede |
| 12) Dal 9 al 13 giugno | Liceo Scientifico Primo Levi |
| 13) Dal 14 al 21 giugno | Biblioteca Rugantino |
| 14) dal 1 al 30 settembre | Bibliotheca Alexandrina (Egitto) |

Dal 4 all'8 giugno **La Fondazione Adriano Olivetti** allestirà sulla sua vetrina una retroproiezione continuativa del video di Dominique Gros *Marguerite Yourcenar : Ritratto di una scrittrice*

INTERVENTI TEATRALI

- | | |
|--|---|
| 05/04 Tempio di Adriano (p.zza di Pietra) | Morte di Antinoo da Memorie di Adriano con Giorgio Albertazzi |
| 28/04 Teatro del Lido (Ostia) | La sirenetta (a cura di Filippo D'Alessio) |
| 21/ 05 Aula Rettorato Università Roma Tre | La sirenetta (a cura di Filippo D'Alessio) |
| 08/04 Carcere di Rebibbia femminile | La sirenetta (a cura di Filippo D'Alessio) |
| 10/ 04 Biblioteca Ostiense | La sirenetta (a cura di Filippo D'Alessio) |
| 09/05 Biblioteca Penazzato | La sirenetta (a cura di Filippo D'Alessio) |
| 24/05 I.I.S. Vittoria Colonna | La sirenetta (a cura di Filippo D'Alessio) |
| 9/04 Università Roma Tre (V. Ostiense ²³⁴) | Memorie di Adriano Vita di un imperatore (di Jobel Teatro) |
| 08/04 Carcere di Regina Coeli | Memorie di Adriano Vita di un imperatore (di Jobel Teatro) |
| 29/04 Centro Anziani Tiburtino III | Memorie di Adriano Vita di un imperatore (di Jobel Teatro) |
| 07/04 Tempio di Adriano | Dialogo nella palude (a cura di Camilla Migliori) |
| 15/04 Liceo Lucrezio Caro | Dialogo nella palude (a cura di Camilla Migliori) |
| 02/05 Liceo Amaldi (Torbellamonaca) | Dare a Cesare (del laboratorio teatrale Liceo Amaldi diretto da Filippo) |
| 30/05 Liceo Largo Pannonia (Appio) | La sirenetta (del laboratorio teatrale del Liceo artistico) |
| 04/06 Luogo da decidere | Elettra o la caduta delle maschere (a cura di Pia Di Bitonto) |
| 08/06 Biblioteca Villa Mercede | Ascolto di Yourcenar per due voci e musica (regia di Paolo Pasquini) |
| 18,19/05 Tempio di Adriano | Dare a Cesare (regia di Paolo Emilio Landi) |
| 25,26/ 05 Tempio di Adriano | Maddalena o della salvezza (regia di Marco Parodi) |
| 08,09/ 06 Tempio di Adriano | Dialogo nella palude (per voci e musica a cura di Marco Avogadro) |
| 15,16 /06 Tempio di Adriano | Alexis o il trattato della lotta vana (regia di Marco Parodi) |

VIDEO

- Margherite Yourcenar.1903-1987 Una vita per la scrittura* video di Dominique Gros 1998
Margherite Yourcenar.Portrait d'ecrivain video di Dominique Gros 1996
Dialogue dans le marecage film di Dominique Gros
Intervista a Marguerite Yourcenar di Gianni Minoli (Mixer Rai 2 1987)
Intervista a Marguerite Yourceanar di Francesca Sanvitale (Rai 3 1987)
Adriano e le sue Memorie di Maura Cellini, Mauro Brescia, Gianni De Santis
L'Opera al nero di André Delvaux
Il Colpo di grazia di V. Schlöndorff

UFFICIO DI RIFERIMENTO

Istituzione Biblioteche di Roma Ufficio di promozione della lettura Via Zanardelli 34

Dott.ssa Anna Andreozzi (responsabile) 06.45430238 Fax: 06.45430244

a.andreozzi@bibliotechediroma.it

Dott.ssa Brigida D'Avanzo (responsabile progetto Scuole) tel/fax: 06.5578225 cell 339.2786036

b.davanzo@bibliotechediroma.it

Dott.ssa Maria Pia Mazziotti tel/fax: 06.5578225 cell 338.2513651

p.mazziotti@bibliotechediroma.it

CREDITS

COMUNE DI ROMA
ASSESSORATO POLITICHE CULTURALI
Assessore Gianni Borgna

DIPARTIMENTO CULTURA, SPORT, TOPONOMASTICA
Direttrice Giovanna Marinelli

BIBLIOTECHE DI ROMA
Presidente Iginio Poggiali
Direttore Maurizio Caminito

Ideazione : Maria Pia Mazziotti, Claudia Gioia
Coordinamento: Anna Andreozzi, Brigida D'Avanzo

Mostra fotografica a cura di:
Domizia Alliata, Maristella Campolunghi, Patrizia Pieri

Ufficio Comunicazione
Marco Di Pietro, Loretta Ciciarelli

Ufficio Stampa
Orietta Possanza

Biblioteche in carcere: Fabio de Grossi, Graziella Scutellà
Biblioteca Villa Mercede: Massimo Converso
Biblioteca Flaminia: Graziella Baratta, Carlo Sette
Biblioteca Morante: Paola Pau
Biblioteca Sarti: Fabrizio Ambrosi
Biblioteca Mozart: Daniela Facchini, Lucia Vitaletti, Emiliana Catini
Biblioteca Rodari: Piera Costantino, Silvio Cinque
Biblioteca Ostiense: Antonella Capasso, Paola Pesciaroli
Biblioteca Penazzato: Gabriella Blasetti
Biblioteca Rugantino: Paola Turchetto, Carla Salustri
Biblioteca Marmorata : Giusy Stajano
Biblioteca Cornelia: Patrizia Miscione
Biblioteca Marconi : Daniela Ludovisi

Si ringrazia per la collaborazione:

Loretta Pagliacci Ufficio procedure biblioteconomiche, Miriam Tassi del Centro Studi Teatro di Roma, Tilde Silvestri dell'Associazione Eutopia e Elisabetta Valeriani della Libreria delle donne, Anna Maria Crispino, Daniela Carpisassi, Francesca Natale dell' Università Roma Tre

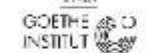
Si ringrazia per la realizzazione della versione italiana di *Marguerite Yourcenar 1903 – 1987, una vita per la scrittura* di Dominique Gros, le attrici: Fabrizia Castagnoli, Micaela Esdra, Roberta Greganti, Marria Gabriella Petti, Sonia Scotti,; gli attori: Gilfranco Baroni, Danilo De Girolamo, Franco Zucca; per la realizzazione tecnica: DIADEMA Service – Roma

Traduzione dal francese: Therèse Boespflug

Curatrice del sito www.yourcenar.org Silvia Wagner Strippoli

Si ringrazia per la concessione gratuita delle foto: Editions Gallimard, Marc Brossollet, Josyane Savigneau, Jean Pierre Corteggiani, Paola Agosti, Nicoletta Lanciano, Marco Delogu

Progetto grafico: Maria Korporal
Stampa a cura di Apeiron Editori
Copyright delle fotografie Editions Gallimard



Con il contributo di

- Accademia di Francia
- Fondazione Adriano Olivetti
- Teatro di Roma
- Accademia Belgica
- Ambasciata di Lussemburgo
- Ambasciata d'Egitto Uff. culturale
- Centro di Studi Italo-francesi
- Centro Saint Louis de France
- Agenzia Culturale del Québec in Italia
- Goethe Institut
- Sindacato Nazionale Scrittori
- European Writers' Congress
- Giulio Einaudi Editore
- Edizioni la Tartaruga

- Edizioni Neri Pozza
- Edizioni Marsilio

- Edizioni Feltrinelli
- Editions Gallimard

- RAI Educational
- Palaexpo

In collaborazione con

- Ambasciata del Belgio
- Società Italiana delle Letterate
- MIUR U.S.R. – Lazio
- Accademia Nazionale di San Luca
- Centro Internazionale Antinoo per l'arte
- Bibliotheca Alexandrina d'Egitto